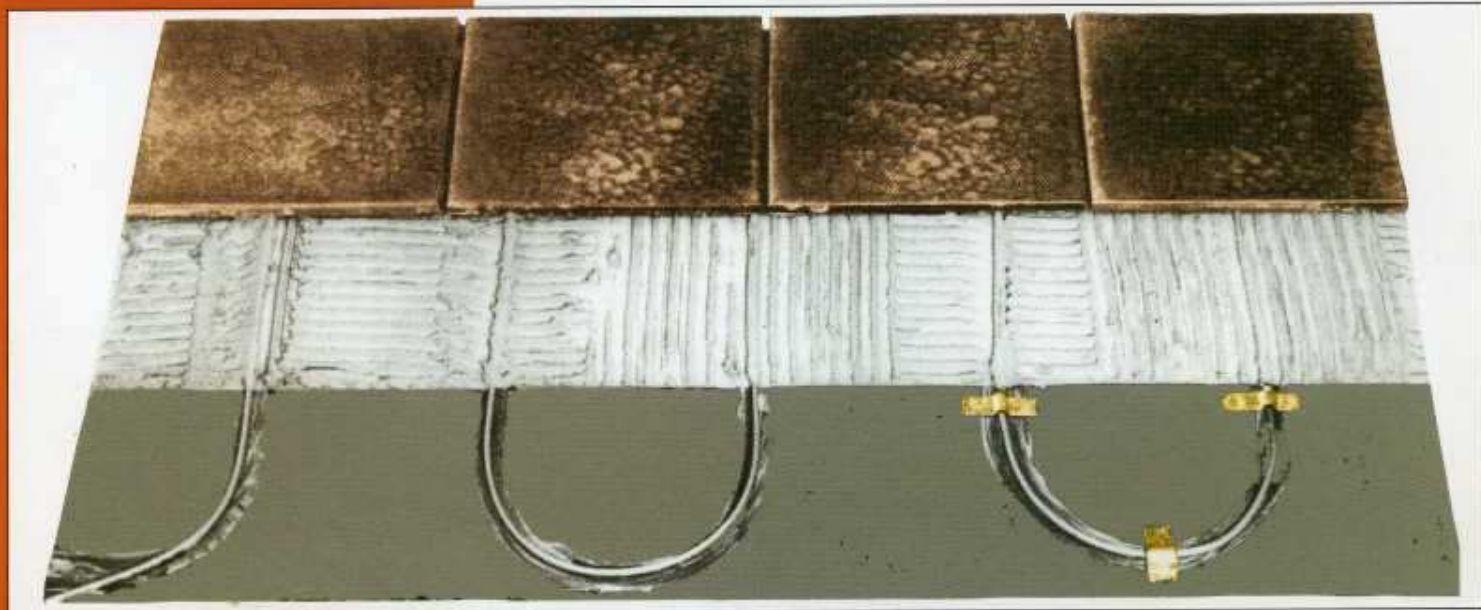


# jollytherm<sup>®</sup>

## Terraheat + Rapid

### Calefacción por embaldosado

Protegido por una trenza de hilo de cobre con doble aislamiento



### Calefacción directa por el suelo El tipo gK, K, G o GG deja que el calor irradie a través del embaldosado frío.

La calefacción por el suelo **jollytherm<sup>®</sup>-Terraheat** es una calefacción principal o complementaria, ventajosa, robusta y sin mantenimiento. Basta con conectarla a una toma de corriente alterna de 220 voltios.

- Una fuente de calor eficaz y sin mantenimiento
- Calor agradable, similar al que difunde la estufa con azulejos
- Atmósfera acogedora gracias al calor por irradiación
- Adaptada a todos los embaldosados de gres cerámico

#### Elija en función de sus necesidades

	Como calefacción complementaria	Como calefacción principal	Consumo medio total
Tipo gK, muy pequeño – 25 m –	Hasta 4 m <sup>2</sup>	Hasta 3 m <sup>2</sup>	0,2 kW/h
Tipo K, pequeño – 41 m –	Hasta 8 m <sup>2</sup>	Hasta 6 m <sup>2</sup>	0,4 kW/h
Tipo G, grande – 63 m –	Hasta 10 m <sup>2</sup>	Hasta 8 m <sup>2</sup>	0,7 kW/h
Tipo GG, muy grande – 153 m –	Hasta 25 m <sup>2</sup>	Hasta 20 m <sup>2</sup>	1,5 kW/h

La tabla de arriba se aplica al aislamiento térmico que se utilizó normalmente en nuestros días en la construcción. Por ejemplo, vidrio aislante, aislamiento de muros exteriores y de las paredes internas, así como el aislamiento térmico de los suelos. Cuidado: para los jardines de invierno las exigencias en calor son más importantes. Cerciórese de mantener el aislamiento suficiente del suelo, es decir tipo de aislamiento K del vidrio aislante.

Se incorpora fácilmente en la cola del embaldosado  
De 2 a 2,8 mm de espesor únicamente

# jollytherm®

## Terraheat

### Calefacción por embaldosado .

1 Todo está incluido en el cartón: conductor calentador con extremos fríos, sonda electrónica de temperatura al suelo, tubo hueco, bridas de fijación con clavos, tubos de cola, instrucciones de instalación.

2 Colocar en todos los muros y columnas de apoyo una banda de borde a una altura de 1 cm. Marcar de manera visible en el suelo, por medio de una tiza o de un lápiz, las distancias de instalación. La zona de borde no calentada en los espacios amueblados deberá extenderse en un contorno de 60 cm. Las zonas de borde no deberán considerarse en los cuartos de baño.

3 Colocar, sin tensario, el conductor de la sonda de temperatura del suelo entre dos conductores calentadores al interior del tubo hueco. Obturar los extremos del tubo hueco con una cinta adhesiva. El tubo hueco deberá insertarse en el suelo y colocarse a la misma altura que el conductor calentador.

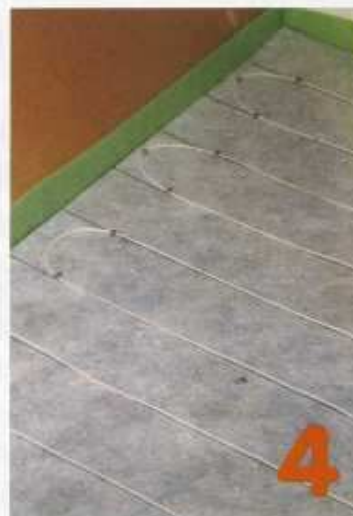
4 Colocar el conductor calentador en el marcado de las distancias de instalación. A nivel de las partes redondeadas, asegurar la fijación con 3 abrazaderas sujetas con clavos. En las partes rectas, aplicar cada 30 cm puntos de cola por medio de la pistola para cola. Cuando la cola haya endurecido, retirar las abrazaderas y encolar las partes redondeadas.

5 En las partes redondeadas, conforme a la ilustración, clavar las 3 abrazaderas con la parte más ancha de un martillo. Conectar la calefacción y proceder a una prueba de funcionamiento de corta duración.

6 Proceder nuevamente a la nivelación de toda la superficie del suelo con pasta de igualación o de nivelación flexible o con masilla.

7 Tras el endurecimiento de la pasta de igualación, colocar el embaldosado utilizando cola flexible para embaldosado.

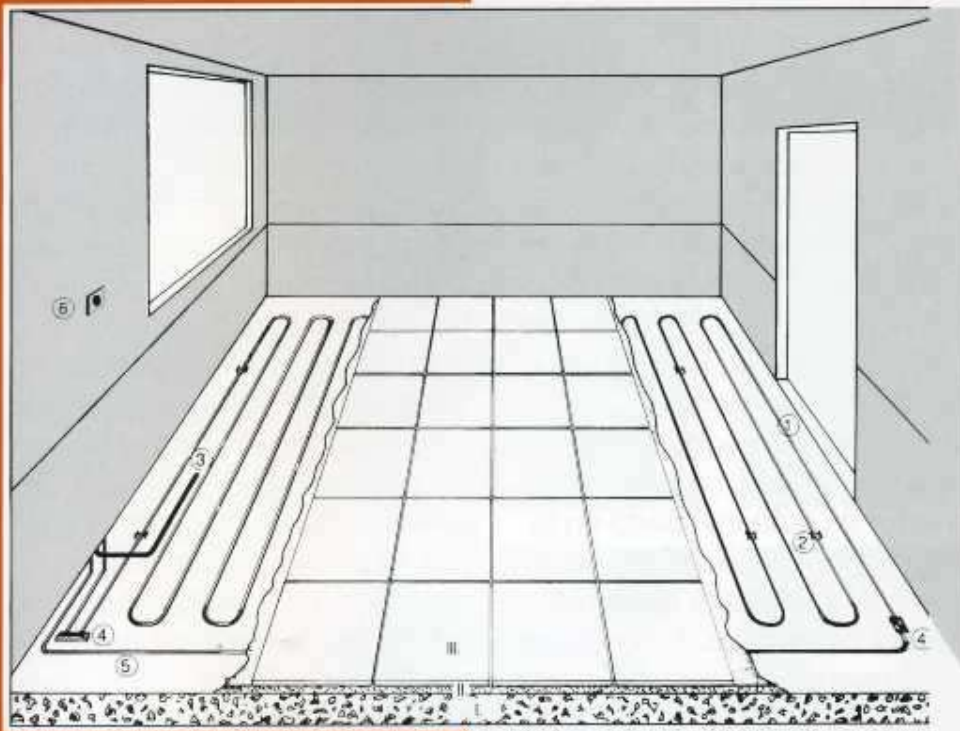
8 Llaguear el embaldosado (con una junta flexible) - ¡listo, la instalación se ha terminado!



# jollytherm®

## Terraheat

Determinación de la distancia de los conductores calentadores: por ej. superficie del suelo calentado de 5 m<sup>2</sup> para un cuarto de baño.



### El tipo K (pequeño) como calefacción principal:

Un total de 41 m de conductor calentador repartido en una superficie del suelo calentado de 5 m<sup>2</sup> equivale a aproximadamente 8 m de conductor calentador por m<sup>2</sup>. La distancia de los conductores calentadores es de aproximadamente 12 cm; ya que 100 dividido entre 8 m de conductor calentador es igual a 12,5 cm.

### Todo está incluido; la instalación es como un juego de niños.

- ① Conductor calentador
- ② Abrazaderas de fijación
- ③ Sonda de temperatura del suelo en el tubo hueco, entre 2 conductores calentadores
- ④ Piezas de empalme ya ensambladas por nosotros
- ⑤ Termistor
- ⑥ Sonda electrónica
  - I. Suelo de hormigón
  - II. 3 mm pasta de igualación flexible
  - III. Embaldosado

Además de la instalación directa en las líneas de calefacción (revestimiento de cemento), podrán realizarse las variantes siguientes:

#### Revestimiento de hormigón o cemento:

1. Suelo de hormigón
2. Conductor calentador
3. 2-3 mm pasta de igualación flexible
4. Embaldosado

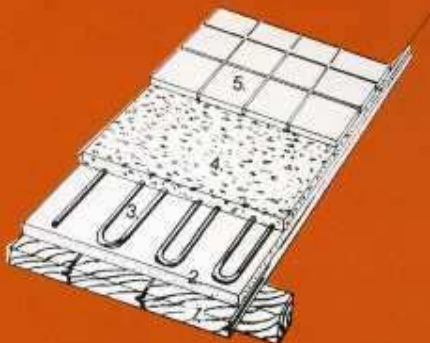
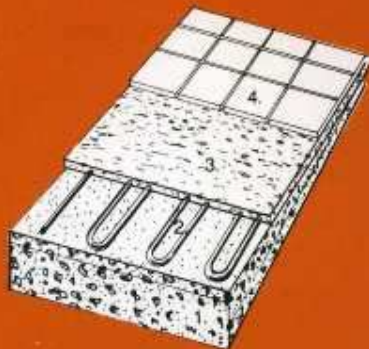
#### Piso de madera:

1. Piso de madera
2. 5 mm pasta de revestimiento flexible o espuma rígida lista para su utilización
3. Conductor calentador
4. Pasta de igualación flexible
5. Embaldosado

Pasta de igualación flexible:  
De PCI, Ardex, Ceresit, y otras

■ También fácil de instalar como islote térmico bajo sus muebles del salón o del comedor.

Su especialista está en medida de aconsejarle perfectamente



# jollytherm<sup>®</sup>

## Rapid

Una instalación tan simple ...

1 Todo está incluido en el cartón: las rejillas de las esteras calentadoras con extremos fríos, la sonda de temperatura del suelo, el tubo hueco.

2 Primero, embadurnar los puentes de fijación y dejar secar. Colocar las bandas de bordes en el contorno de todas las partes que suben a una altura de 1 cm. Desenrollar las rejillas de las esteras calentadoras en el suelo previamente limpio.

3 Retirar la capa protectora de los dos lados de la banda adhesiva y encolar las rejillas de las esteras calentadoras en el suelo.

4 Al llegar a la pared, separar la rejilla de las esteras calentadoras con unas tijeras o un cúter para alfombras y colocar otro tablero teniendo cuidado de no dañar el conductor calentador.

5 Instalación al límite de la pared claramente representada. Instalar la sonda de temperatura del suelo entre dos conductores calentadores al interior del tubo hueco. Cerrar los extremos del tubo hueco con una cinta adhesiva.

6 Aplicar directamente la cola flexible para embaldosado con una espátula dentada de 6 u 8 o aplicar previamente 3 cm aproximadamente de pasta de igualación.

7 Instalar el embaldosado con la cola flexible y liaguear ligeramente (pasta flexible para mampostería)

8 Instalación ilustrada:  
 - rejillas de esteras calentadoras  
 - nivelación flexible o directa  
 - cola flexible para embaldosado con baldosas  
 - pasta flexible de mampostería



Calentar con **jollytherm<sup>®</sup>-Rapid** en cualquier circunstancia. Desde ahora disfrutará de una calefacción desde el suelo ventajosa y robusta de marca **jollytherm<sup>®</sup>**

# jollytherm®

## Rapid

### Calefacción por embaldosado .

Protegido por una trenza de hilo de cobre con doble aislamiento



La calefacción completa directamente por el suelo deja irradiar el calor a través del embaldosado frío. Todo está listo para su instalación.

Desenrollar simplemente y encolar el embaldosado con mortero flexible. Homologado y testado por el VDE. Instalación fácil. Usted mismo determina la temperatura de su embaldosado por medio de un regulador de temperatura en el suelo.

- Una fuente de calor eficaz y sin mantenimiento
- Ideal para construcciones modificadas o añadidas, los cuartos de baño, los jardines de invierno, los saunas.
- Calor agradable, similar al que difunde la estufa con azulejos; atmósfera agradable
- Adaptada a todos los embaldosados de gres cerámico

Elija en función de sus necesidades

	Superficie Calentada	Potencia calorífica	Consumo/hora medio para el conjunto de la calefacción
<b>Rapid gK</b> , muy pequeño - estera calentadora 50 cm x 5,50 m	3 m <sup>2</sup>	135 Watts/m <sup>2</sup>	0,2 kW/h
<b>Rapid K</b> , pequeño - 41 m - estera calentadora 50 cm x 9,50 m	5 m <sup>2</sup>	135 Watts/m <sup>2</sup>	0,4 kW/h
<b>Rapid G</b> , grande - 63 m - estera calentadora 50 cm x 14,00 m	8 m <sup>2</sup>	135 Watts/m <sup>2</sup>	0,7 kW/h
<b>Rapid GG</b> , muy grande - 153 m - estera calentadora 50 cm x 34,00 m	18 m <sup>2</sup>	135 Watts/m <sup>2</sup>	1,5 kW/h

La tabla de arriba se aplica al aislamiento térmico que se utiliza normalmente en nuestros días en la construcción. Por ejemplo, vidrio aislante, aislamiento de muros exteriores y de las paredes interiores, así como el aislamiento térmico de los suelos. Cuidado: para los jardines de invierno las exigencias en calor son más importantes. Cérquese de mantener el aislamiento suficiente del suelo, es decir tipo de aislamiento vidrio aislante.

Solamente de 2 a 2,8 mm de espesor

## Para su información:

La calefacción directa por embaldosado **jollytherm**<sup>®</sup> funciona con corriente alterna de 220 V y podrá conectarse a una simple toma eléctrica. Debido a su bajo consumo de corriente, no es necesaria ninguna declaración a una empresa de distribución eléctrica. Una declaración es obligatoria por arriba de 2 kW. Para fines de seguridad, el conductor calentador está dotado con doble aislamiento de protección y no se gasta. Es por lo que dispondrá de por vida de una fuente de calor que no necesita ningún mantenimiento ni reparación. Todas las piezas son probadas y homologadas por el VDE. Para una seguridad absoluta, le recomendamos una protección con fusibles para corriente de defecto de 10 o 30 miliamperios. Un disyuntor ya está instalado en la mayoría de casos, en las cajas de conexión de sus aparatos electrodomésticos. El regulador de temperatura del suelo ajusta la temperatura del suelo o del embaldosado en función de su sensibilidad personal al calor. En el plano físico, el calor producido por el embaldosado es

indudablemente el tipo de calor más sano. Con la calefacción directa por embaldosado **jollytherm**<sup>®</sup>, el calor que irradia (calor por irradiación) se difunde por su embaldosado actuando como transmisor térmico. El calor producido se difunde de abajo hacia arriba. Por lo que se requieren exigencias mínimas de calor. Como usted lo sabe, el calor transmitido por elementos térmicos también se denomina calor por convección o remolino; esto significa que el calor producido remolinea (se desplaza girando) en la habitación. Las personas alérgicas siempre lo sienten. Estos inconvenientes que en ocasiones son perjudiciales para la salud, desaparecen con la calefacción por embaldosado **jollytherm**<sup>®</sup>. El calor **jollytherm**<sup>®</sup> es un calor sano transmitido por el suelo a través de un material de cerámica. El calor producido se difunde en la habitación en una amplia superficie a través de su embaldosado. El calor producido gracias a **jollytherm**<sup>®</sup> actúa perceptiblemente donde lo requerimos: de los pies a la cabeza.

## ¡Además!

Los ingeniosos griegos y romanos de la antigüedad ya lo había probado. Nuestros antepasados se calentaban generalmente con revestimientos de cerámica en el suelo (sistemas hipocaustes) Sin embargo, con el pasar del tiempo y cada vez más héticos, estos sistemas de calefacción cayeron en el olvido; como muchas otras co-

sas que anteriormente eran mejores a nivel físico y que cayeron en desuso en detrimento de nuestra salud: el hormigón reemplazó los ladrillos; la materia plástica a la madera por no citar más que algunos ejemplos. El sistema de calefacción **jollytherm**<sup>®</sup> se comercializa únicamente en tiendas especializadas en el embaldosado.

Su especialista tendrá mucho placer en informarle.

[www.rbm-baumat.es](http://www.rbm-baumat.es)

También fabricamos la calefacción radiante por el suelo de agua caliente jolly-Aquaheat - con solamente 8 mm de espesor y de fácil instalación.